

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	CASTILLA-LA MANCHA
Municipio	ALHAMBRA
Edificio	Parroquia de San Bartolomé
Dirección	
Localización	Sala de campanas
Nombre	Campana de horas (B)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 90 Borde Altura del bronce Peso aproximado (en kilos)422 kg
Fundidor	
Año fundición	1573
Descripción	La campana tiene una inscripción habitualmente utilizada con fines de protección: " + ihs # m̃ia # ecce # crucem # dñi # fugite # partes # aduerse # uicit # leodetribu # " / " # iuda # radix # dauit # alla # ano # de # m # d # lxx # i i i # ##### " que debieron escribir "ECCE CRUCEM DOMINI. FUGITE PARTES ADVERSAS. VICIT LEO DE TRIBU JUDA, RADIX DAVID. ALELUYA" Puede traducirse como ESTA ES LA CRUZ DEL SEÑOR, HUID LOS ENEMIGOS. VENCIO EL LEÓN DE LA TRIBU DE JUDÁ, DE LA ESTIRPE DE DAVID. ALELUYA. Es la antífona de laudes de la Exaltación de la Santísima Cruz, y también se utiliza en el responsorio de la Invención de la Santísima Cruz. No obstante la tradición popular dice que San Antonio dio una oración a una pobre mujer que buscaba ayuda contra las tentaciones del demonio. Sixto V, papa franciscano, hizo esculpir la oración llamada también lema de San Antonio en la base del obelisco que mandó erigir en la Plaza San Pedro en Roma. En cualquier caso en el Apocalipsis (Ap 5:5) dice según la versión de la nueva Vulgata ET UNUS DE SENIORIBUS DICIT MIHI: “ NE FLEVERIS; ECCE VICIT LEO DE TRIBU IUDAE, RADIX DAVID, APERIRE LIBRUM ET SEPTEM SIGNACULA EIUS ” que traducen como PERO UNO DE LOS ANCIANOS ME DICE: «NO LLORES; MIRA, HA TRIUNFADO EL LEÓN DE LA TRIBU DE JUDÁ, EL RETOÑO DE DAVID; ÉL PODRÁ ABRIR EL LIBRO Y SUS SIETE SELLOS.» El inicio que se puede traducir por JESÚS MARÍA es mucho menos habitual. En cualquier caso la campana no solamente tenía la finalidad de dar las horas sino también de proteger la comunidad de los males externos, sobre todo tormentas y granizos.
Fotos	12
Toques	
Conservación, mantenimiento	En el hombro pone, escrito a tiza "87-SN", que pudiera ser el peso de la campana, aunque parece que sea mucho mayor. Es una campana que probablemente se utilizó exclusivamente para las horas del reloj. Por ello, y para preservar su duración ya multisecular, no debiera tocarse a volteo, sino tocarse fija, mediante mazo exterior por gravedad (preferible) o mediante electromazo.
Protección	Debería incoarse expediente para declararla Bien Mueble de Interés Cultural, debido a su extraordinario interés.
Propuestas	
Autores de la documentación	LÓPEZ VILLANUEVA GARCÍA, Eusebio
Fecha	14-12-2010

Ficha completa de la campana: [Campana de horas \(B\) Parroquia de San Bartolomé - ALHAMBRA](#)

PDF (27-08-2026)